

# Ville « verte » et ville durable en Amérique latine : Où en est-on?

## Ciudad « verde » y ciudad sustentable en América Latina: ¿En dónde estamos?

Colloque « Villes durables, villes intelligentes : Regards d'Europe et d'Amérique latine et Caraïbe »  
28 mai 2014, Paris, Palais du Luxembourg



Catherine PAQUETTE  
Institut de recherche pour le développement (IRD)  
Laboratoire Population Environnement Développement (LPED)

# 1. La ville « verte » en Amérique latine: un horizon encore lointain, mais des avancées significatives à partir du secteur du transport public et de la mobilité

## La ciudad “verde” en América Latina: un horizonte todavía lejano, sin embargo se dieron avances destacables desde el sector del transporte público y de la movilidad

*Mise en place de BRT - réforme progressive du transport public - actions en faveur de la mobilité douce - nouveau regard sur la ville*

*Implementación de BRT - reforma progresiva del transporte público - acciones a favor de la movilidad no motorizada - nueva mirada hacia la ciudad*



**2. Logement social: l'autre secteur qui affiche des avancées importantes sur le plan de la ville « verte », mais qui soulève bien des questions**

**Vivienda social: otro sector que presenta avances importantes, pero que suscita muchas preguntas**





« Ecocasas mexicanas de viaje a Polonia »  
logements sociaux écologiques mexicains primés lors  
de la COP 19

Viviendas sociales ecologicas mexicanas premiadas en  
la COP 19

<http://blogs.iadb.org/cambioclimatico/2013/11/06/ecocasas-mexicanas-de-viaje-a-polonia/>



Logements sociaux abandonnés  
Viviendas sociales abandonadas

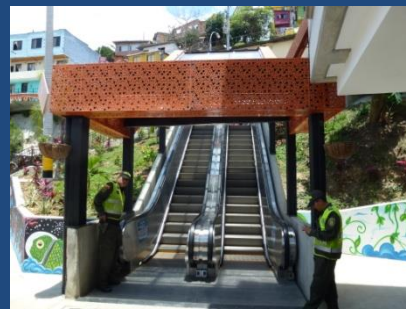
Contradictions de la ville « verte »?  
¿Contradicciones de la ciudad « verde »?

### 3. Ville « verte » ou ville inclusive ? Les vraies innovations de la région en matière de ville durable

### ¿Ciudad « verde », o ciudad inclusiva? Las verdaderas innovaciones de la región en materia de ciudad sustentable

Medellin et son modèle d' « urbanisme social », l'emblème d'une région qui met progressivement en place de vraies politiques urbaines d'inclusion

Medellín y su modelo de « urbanismo social ». El símbolo de una región que empieza a implementar verdaderas políticas urbanas enfocadas a la inclusión



## Conclusion:

Les défis actuels en matière de ville “verte” et de ville durable

**Los retos actuales en materia de ciudad “verde ” y ciudad sustentable**

→ Dépasser les approches sectorielles de la “ville verte” (transport, écotecnologies) et investir le terrain de l’urbanisme et de l’aménagement urbain. Un champ de coopération UE-Amérique latine.

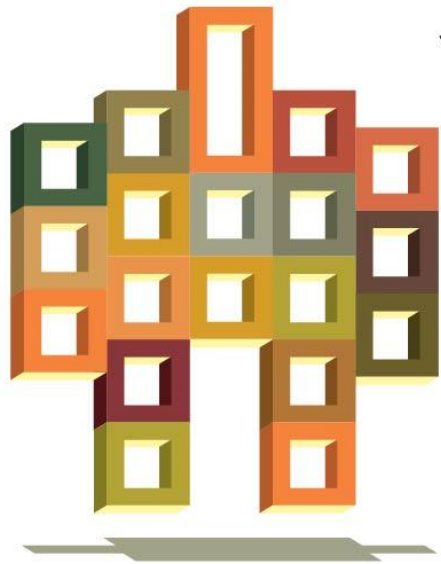
**Superar los enfoques sectoriales de la ciudad « verde » (transporte, eco tecnologías) y penetrar en la esfera del ordenamiento urbano y del urbanismo. Un tema para la cooperación UE-América Latina**

→ D’un côté, une préoccupation très environnementale. De l’autre, une préoccupation concernant des villes plus inclusives. Peu de lien entre les deux et parfois même des contradictions.

Résoudre cette tension entre ville « verte », fruit d’une approche très sectorielle, et ville inclusive.

**Preocupaciones por un lado muy ambientales y por otro lado, enfocadas a la ciudad inclusiva. Pocos vínculos entre ambos temas y existencia de contradicciones.**

**Resolver esta tensión entre ciudad « verde », producto de un enfoque muy sectorial, y ciudad inclusiva**



**Yo**  
soy la  
nueva  
**ciudad**

---

un mejor lugar lo construimos todos

Exposition sur la ville durable en Amérique latine, réalisée par l'IRD et le musée de la science de la UNAM, Mexique

Exposición sobre la ciudad sustentable en América Latina, realizada por el IRD y el museo de la ciencia de la UNAM, México